

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2008. január 28.)

**az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről**

(2008/147/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 63. cikke (1) bekezdésének a) pontjára, összefüggésben a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával és a 300. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

mivel:

- (1) A Bizottság 2002. június 17-i tárgyalási felhatalmazását követően, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról a svájci hatóságokkal folytatott tárgyalások megfelelően befejeződtek.
- (2) A Tanács 2004. október 25-i határozatának megfelelően, figyelemmel annak egy későbbi időpontban való végső megkötésére, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodást 2004. október 26-án az Európai Közösség nevében aláírták.
- (3) A megállapodást most jóvá kell hagyni.
- (4) A megállapodás egy vegyes bizottságot hoz létre, amely meghatározott területeken döntéshozói jogkörökkel rendelkezik, és ezért meg kell határozni, hogy ki képviselje a Közösséget ebben a vegyes bizottságban.
- (5) Szükséges továbbá meghatározni a közösségi álláspont elfogadására vonatkozó eljárást.
- (6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez, valamint az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló

jegyzőkönyv 3. cikke értelmében az Egyesült Királyság és Írország részt vesz e határozat elfogadásában és alkalmazásában.

- (7) Az Európai Unióról szóló szerződéshez, valamint az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, amely jogilag nem kötelezi, és amely rá nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. cikk

Az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a tagállamban vagy Svájcban benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló megállapodást valamint a zárókmányt és a vegyes bizottságok együttes üléseiről szóló közös nyilatkozatot a Tanács az Európai Közösség nevében jóváhagyja.

A megállapodás, a záróokmány és a közös nyilatkozat szövegét csatolták e határozathoz.

## 2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap a megállapodás 12. cikkében előírt jóváhagyó okiratnak az Európai Közösség nevében történő letétbe helyezésére jogosult személy kijelöléséről, hogy kifejezze a Közösség azon egyetértését, hogy a megállapodást magára nézve kötelezőnek ismeri el.

## 3. cikk

A Bizottság képviseli a Közösséget a megállapodás 3. cikkével létrehozott vegyes bizottságban.

## 4. cikk

(1) A Közösség álláspontját a vegyes bizottságban a megállapodás 3. cikkének (2) bekezdése szerinti eljárási szabályzatának elfogadása tekintetében a Bizottság képviseli a Tanács által kijelölt különbizottsággal folytatott konzultációt követően.

(2) A vegyes bizottság minden egyéb határozata tekintetében a Tanács a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel fogadja el a Közösség álláspontját.

*5. cikk*

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2008. január 28-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

D.RUPEL

---